

Tomáš Akvinský

O víře

*v Teologické  
sumě*

STh II-II, q. 1–16

překlad, úvodní studie a poznámky

Tomáš Machula

---

SUMMA  
THEOLOGICÆ

---

## OBSAH

## SOUHLAS S VĚCMI NEVIDITELNÝMI

|  |    |
|--|----|
| Struktura Tomášova traktátu . . . . .                    | 5  |
| Definice víry (Co je to víra?) . . . . .                 | 6  |
| Předmět víry (V co věříme?) . . . . .                    | 12 |
| Jistota víry (Jak se mohu na víru spolehnout?) . . . . . | 15 |
| Věřící a nevěřící (Kdo může věřit?) . . . . .            | 18 |
| Příčina víry (Proč věříme?) . . . . .                    | 28 |
| Víra zformovaná (Stačí pouhá víra?) . . . . .            | 30 |
| Slovníček vybraných pojmů . . . . .                      | 36 |

SUMA TEOLOGICKÁ II-II  
OTÁZKY 1–16

|   |    |
|---|----|
| Předmluva . . . . .   | 41 |
| OTÁZKA 1: O PŘEDMĚTU VÍRY . . . . .   | 43 |
| Článek 1: Je předmětem víry první pravda? . . . . .   | 44 |
| Článek 2: Je předmětem víry něco složeného na způsob tvrzení? . . . . .                                       | 45 |
| Článek 3: Může víra podléhat omylu? . . . . .   | 47 |
| Článek 4: Může být předmětem víry něco, co vidíme? . . . . .  | 49 |
| Článek 5: Mohou být věci víry předmětem vědění? . . . . .   | 51 |
| Článek 6: Mají se věci víry rozlišovat na nějaké články? . . . . .  | 53 |
| Článek 7: Vzrostl v průběhu doby počet článků víry? . . . . .   | 56 |
| Článek 8: Je výčet článků víry vhodný? . . . . .  | 59 |
| Článek 9: Jsou články ve Vyznání víry předkládány<br>vhodným způsobem? . . . . .                              | 62 |
| Článek 10: Náleží nejvyššímu Pontifikovi ustanovovat Vyznání víry? . . . . .                                  | 65 |
| OTÁZKA 2: O VNITŘNÍM ÚKONU VÍRY . . . . .   | 69 |
| Článek 1: Zda „věřit“ znamená <i>myslet se souhlasem</i> . . . . .  | 69 |
| Článek 2: Je vhodné rozlišovat mezi: <i>věřit Bohu, věřit, že je Bůh,</i><br><i>a věřit v Boha?</i> . . . . . | 72 |
| Článek 3: Potřebujeme nutně ke spáse věřit, že je něco,<br>co přesahuje přirozený rozum? . . . . .            | 74 |

|   |     |
|---|-----|
| Článek 4: Potřebujeme nutně ke spáse přijímat vírou to,<br>co je dokazatelné přirozeným rozumem? . . . . .                  | 76  |
| Článek 5: Musí člověk něco přijímat vírou explicitně? . . . . .   | 78  |
| Článek 6: Jsou k explicitní víře zavázáni všichni stejným způsobem? . . . . .   | 80  |
| Článek 7: Je ke spáse pro všechny nutné mít explicitní víru o Kristu? . . . . .   | 82  |
| Článek 8: Je ke spáse nutné věřit explicitně v [Boží] Trojici? . . . . .  | 85  |
| Článek 9: Je záslužné věřit? . . . . .  | 87  |
| Článek 10: Zmenšují argumenty uváděné pro věci víry zásluhu víry? . . . . .   | 89  |
| <br>  |     |
| OTÁZKA 3: O VNĚJŠÍM ÚKONU VÍRY . . . . .  | 92  |
| Článek 1: Je vyznání [víry] úkonem víry? . . . . .  | 92  |
| Článek 2: Je vyznání [víry] nutné ke spáse? . . . . .   | 94  |
| <br>  |     |
| OTÁZKA 4: O SAMOTNÉ CTNOSTI VÍRY . . . . .  | 96  |
| Článek 1: Je vhodná definice víry: <i>Víra je podstata věcí, ve které<br/>doutáme, důkazem toho, co nevidíme?</i> . . . . . | 96  |
| Článek 2: Je víra v intelektu jako ve svém subjektu? . . . . .  | 100 |
| Článek 3: Je láska formou víry? . . . . .   | 102 |
| Článek 4: Může se nezformovaná víra stát zformovanou a naopak? . . . . .  | 103 |
| Článek 5: Je víra ctností? . . . . .  | 106 |
| Článek 6: Je víra pouze jedna? . . . . .  | 108 |
| Článek 7: Je víra první mezi ctnostmi? . . . . .  | 110 |
| Článek 8: Je víra jistější než vědění a jiné rozumové ctnosti? . . . . .  | 113 |
| <br>  |     |
| OTÁZKA 5: O TĚCH, KTERÍ MAJÍ VÍRU . . . . .   | 116 |
| Článek 1: Měl anděl nebo člověk v prvotním stavu víru? . . . . .  | 116 |
| Článek 2: Mají víru démoni? . . . . .   | 119 |
| Článek 3: Může mít heretik, který se mylí v jednom článku víry,<br>víru v ostatní články, byť nezformovanou? . . . . .      | 121 |
| Článek 4: Může být v jednom člověku větší víra než v jiném? . . . . .   | 123 |
| <br>  |     |
| OTÁZKA 6: O PŘÍČINĚ VÍRY . . . . .  | 125 |
| Článek 1: Je víra člověku vlitá od Boha? . . . . .  | 125 |
| Článek 2: Je nezformovaná víra darem Božím? . . . . .   | 127 |
| <br>  |     |
| OTÁZKA 7: O ÚČINCÍCH VÍRY . . . . .   | 129 |
| Článek 1: Je bázeň [Boží] účinkem víry? . . . . .   | 129 |
| Článek 2: Je očista srdce účinkem víry? . . . . .   | 131 |

|  |     |
|--|-----|
| OTÁZKA 8: O DARU INTELEKTU . . . . .   | 133 |
| Článek 1: Je intelekt darem Ducha svatého? . . . . .   | 133 |
| Článek 2: Může být dar intelektu spolu s vírou? . . . . .  | 135 |
| Článek 3: Je dar intelektu pouze spekulativní, nebo i praktický? . . . . .   | 137 |
| Článek 4: Mají všichni, kdo jsou v milosti, dar intelektu? . . . . .   | 139 |
| Článek 5: Nachází se dar intelektu i v těch, kteří nemají milost,<br>která činí milým? . . . . .   | 140 |
| Článek 6: Liší se dar intelektu od jiných darů? . . . . .  | 142 |
| Článek 7: Odpovídá daru intelektu šesté blahoslavenství,<br>tj. <i>Blahoslavení čistého srdce, neboť oni budou vidět Boha?</i> . . . . . | 145 |
| Článek 8: Odpovídá daru intelektu víra jako plod Ducha svatého? . . . . .  | 146 |
| OTÁZKA 9: O DARU VĚDĚNÍ . . . . .  | 149 |
| Článek 1: Je vědění darem Ducha svatého? . . . . .   | 149 |
| Článek 2: Týká se dar vědění božských věcí? . . . . .  | 151 |
| Článek 3: Je dar vědění praktickým věděním? . . . . .  | 153 |
| Článek 4: Odpovídá daru vědění třetí blahoslavenství,<br>tj. <i>Blahoslavení plačící, neboť oni budou potěšeni?</i> . . . . .            | 155 |
| OTÁZKA 10: O NEVĚŘE JAKO TAKOVÉ . . . . .  | 157 |
| Článek 1: Je nevěra hříchem? . . . . .   | 158 |
| Článek 2: Je nevěra v intelektu jako v subjektu? . . . . .   | 159 |
| Článek 3: Je nevěra největším hříchem? . . . . .   | 161 |
| Článek 4: Je každý skutek nevěřícího hříchem? . . . . .  | 163 |
| Článek 5: Existuje více druhů nevěry? . . . . .  | 164 |
| Článek 6: Je nevěra pronárodů neboli pohanů vážnější<br>než nevěra ostatních? . . . . .  | 167 |
| Článek 7: Máme s nevěřícími veřejně disputovat? . . . . .  | 168 |
| Článek 8: Mají být nevěřící k víře nuceni? . . . . .   | 170 |
| Článek 9: Je možné mít společenství s nevěřícími? . . . . .  | 172 |
| Článek 10: Mohou [nevěřící] vládnout neboli panovat nad věřícími? . . . . .  | 175 |
| Článek 11: Máme tolerovat obřady nevěřících? . . . . .   | 177 |
| Článek 12: Mají být děti Židů a jiných nevěřících křtěny<br>proti vůli svých rodičů? . . . . .   | 179 |
| OTÁZKA 11: O HEREZI . . . . .  | 183 |
| Článek 1: Je hereze druhem nevěry? . . . . .   | 183 |
| Článek 2: Vztahuje se hereze k věcem víry? . . . . .   | 186 |

|   |            |
|---|------------|
| Článek 3: Máme tolerovat heretiky? . . . . .  | 188        |
| Článek 4: Má církev přijímat ty, kdo se z hereze navracejí? . . . . .   | 190        |
| <b>OTÁZKA 12: O APOSTAZI. . . . .</b>   | <b>193</b> |
| Článek 1: Patří apostaze k nevěře? . . . . .  | 193        |
| Článek 2: Ztrácí vládce kvůli odpadu od víry nadvládu nad svými<br>poddanými, takže ho již nemusejí poslouchat? . . . . . | 195        |
| <b>OTÁZKA 13: O ROUHÁNÍ JAKO TAKOVÉM. . . . .</b>   | <b>198</b> |
| Článek 1: Je rouhání proti vyznání víry? . . . . .  | 198        |
| Článek 2: Je rouhání vždycky smrtelným hříchem? . . . . .   | 200        |
| Článek 3: Je hřích rouhání největším hříchem? . . . . .   | 202        |
| Článek 4: Rouhají se zavržení? . . . . .  | 203        |
| <b>OTÁZKA 14: O ROUHÁNÍ PROTI DUCHU SVATÉMU . . . . .</b>   | <b>205</b> |
| Článek 1: Je hřích proti Duchu svatému totéž co hřích<br>z nějaké zloby? . . . . .  | 205        |
| Článek 2: Rozlišuje se vhodně šest druhů hříchu<br>proti Duchu svatému? . . . . .   | 208        |
| Článek 3: Je hřích proti Duchu svatému neodpustitelný? . . . . .  | 211        |
| Článek 4: Může člověk zhřešit proti Duchu svatému<br>na počátku, dříve než spáchá jiné hříchy? . . . . .                  | 213        |
| <b>OTÁZKA 15: O SLEPOTĚ MYSLI A TUPOSTI SMYSLU . . . . .</b>  | <b>216</b> |
| Článek 1: Je slepota mysli hříchem? . . . . .   | 216        |
| Článek 2: Je tupost smyslu něco jiného než slepota mysli? . . . . .   | 218        |
| Článek 3: Vzniká slepota mysli a tupost smyslu z tělesných hříchů? . . . . .  | 220        |
| <b>OTÁZKA 16: O PŘIKÁZÁNÍCH PATŘÍCÍCH VÍŘE A [DARŮM]<br/>VĚDĚNÍ A INTELEKTU . . . . .</b>                                 | <b>222</b> |
| Článek 1: Měla být ve Starém zákoně dána přikázání týkající se víry? . . . . .  | 222        |
| Článek 2: Předkládají se ve Starém zákoně vhodným způsobem<br>přikázání týkající se [darů] vědění a intelektu? . . . . .  | 224        |
| Ediční poznámka . . . . .   | 229        |
| Summary . . . . .   | 230        |